



#### MOT DE LA DIRECTION

Bonsoir et bienvenue! "Les gens d'ici" terminent déjà leur troisième saison. Nous tenons à remercier les nombreuses personnes qui se sont impliquées avec nous à tous les niveaux. Ceux qui ont vécu l'expérience pourront témoigner comment ils étaient surpris des nombreux talents qu'ils se sont découverts. Venez vous joindre à votre troupe, tous sont bienvenus. Amusez-vous bien.

La direction

#### ADMINISTRATION

Directrice... Aline Lafrance  
 Assistant directeur... Robert Perron  
 Secrétaire... Jean-Yves Rancourt  
 Directrice de publicité... Ginette Lajoie Girard

#### L'ÉQUIPE

Mise en scène... Nicole Labelle  
 Assistance à la mise en scène... Lucie Ménard  
 Gilberte Sabourin  
 Directrice de production... Aline Lafrance  
 Publicité... Ginette Lajoie Girard  
 Conception des décors... Gary Kitts  
 René Lafrance  
 Régie... Anne-Marie Villemaire  
 Éclairage... Céline Doyon  
 Photographie... Mike Logan  
 Programmes... Alain Painchaud  
 Aline Lafrance  
 Accueil... Anne-Marie Villemaire

#### Petits mots de la mise en scène...

Oubliez vos réalités quotidiennes et plongez-vous dans le monde du rire, des folies et du fantôme du "Saut de cinq heures". Quelle aventure, une aventure où l'échange, l'originalité et les talents d'une équipe formidable vous ouvrent ce soir les portes de la fantaisie!

Nicole Labelle (mise en scène)

#### VEZ VIVRE UNE AVENTURE PALPITANTE

Si vous avez envie de vous embarquer dans la grande aventure du théâtre, vous êtes les bienvenus. Il y a mille et une chose à faire. Que vous ayez 1 heure par année, par mois, par semaine ou par jour, cela ne fait aucune différence. C'est la troupe de tous ceux qui le désirent. Il n'y a pas de limite d'âge. Pour quelqu'un qui s'ennuie et qui veut avoir beaucoup de plaisir, c'est l'endroit rêvé. On a tous un talent quelconque qui peut servir dans une troupe de théâtre. Venez prendre une bouffée de confiance. Contactez Jean-Yves Rancourt au 931-2477.

VOS "Gens d'ici"

#### SINCERES REMERCIEMENTS

- \* Ville de Cornwall
- \* Karen Douglas-Cooper
- \* Mike Logan - Logan's frames and photos
- \* Denise Lalande - Conseil de vie française
- \* Anne's Travel
- \* Le Book Stop

#### LES COMÉDIENS

Huguette Dallaire  
 Daniel Gosselin  
 Pascale Grignon  
 Robert Perron  
 Jean-Yves Rancourt  
 Dominique Villemaire

#### Petits mots des comédiens...

Quel plaisir de jouer à nouveau. Il faut dire que ma retraite du théâtre fut très courte, car on ne pouvait se passer de moi. (Indispensable!) Il n'a pas fallu me prier trop longtemps. Monique, qui est un personnage assez farfelu, m'a vraiment emballée. J'espère que vous allez aimer et apprécier votre soirée.

Huguette Dallaire (Monique)

Ceci est ma première expérience à jouer un rôle dans une pièce de théâtre. J'ai vite découvert que la vie d'un acteur est bien plus occupée qu'on oserait le croire. J'ai bien aimé travailler avec les gens d'ici, des gens très dédiés à leur travail. J'espère que vous aurez autant de plaisir ce soir... que M. Tatakis en aura.

Daniel Gosselin (Tatakis et Bruno)

Bonsoir! Me reconnaissez-vous? J'veus demande ça parce que c'est la 3<sup>ème</sup> pièce que je fais avec la troupe "Les gens d'ici". Je suis en 12<sup>ème</sup> année à la Citadelle. Ce que je veux faire plus tard? Du théâtre peut-être!... J'veux juste faire une p'tite mise au point: c'est pas parce que dans "La Déprime" je jouais une danseuse nue et que maintenant je joue une guidonne, que je passe ma fin de semaine sur le coin de la rue Pitt et 2<sup>ème</sup>!!!

Pascale Grignon (Line alias Gougoune)

#### Petits mots des comédiens suite...

Quelle tristesse, à mon âge! Ma femme se vautre dans un lit bien chaud en compagnie de son mec de bas étage... Je me retrouve seul, grelottant de froid et de vertige, aux bords des larmes et d'une corniche au 17<sup>ème</sup> étage. Me v'là dans de bien beaux draps! Je manque de corde, mais j'ai des noeuds dans l'estomac qui me remontent jusque dans la gorge. J'espère juste pouvoir tenir le cou...!

Robert Perron (Gérard)

Salut, moi j'suis Roger, le vendeur de livres pour enfants. Le démon du midi qui me hante, me sème tout droit dans une chambre d'hôtel en compagnie d'une jeune femme. Ma p'tite aventure est perturbée par des personnages ayant toutes sortes de problèmes. Quelle journée! J'ai vraiment besoin de vos encouragements.

Jean-Yves Rancourt (Roger)

Salut à vous tous! Je me nomme Dominique et j'ai 16 ans. Étudiante de 11<sup>ème</sup> année à la Citadelle, j'en suis à ma deuxième production avec la troupe "Les gens d'ici". "Les huit femmes" étant ma première. On peut se voir un peu partout à l'école... Présidente du club Virage, membre de l'équipe de Génies en herbe, de l'équipe de radio étudiante et également du club de badminton, j'essaie toujours de coordonner mon existence entre l'école et le théâtre, les devoirs, la famille et... autant que possible, les ami(e)s! J'aspire plus tard à être comédienne, gérante d'artistes, professeur d'arts dramatiques, ou encore aller en Communications à l'Université d'Ottawa. Je crois que l'expérience acquise avec la troupe me servira beaucoup. Je remercie beaucoup ceux et celles qui m'encouragent à toujours me surpasser dans ce domaine. Je vous aime beaucoup. À la prochaine.

Dominique Villemaire (Louise)